

ਦਫਤਰ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ:1, ਲੋ:ਨਿ:ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਕਪੂਰਥਲਾ

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ

Principal,  
Akal Academy, Mander Dona  
Kapurthala.

ਨੰ:

64

ਮਿਤੀ: 8/5/23

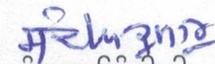
ਵਿਸ਼ਾ: ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਸਬੰਧੀ ।

ਹਵਾਲਾ: ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦਾ ਪੱਤਰ ਮਿਤੀ 03.05.2023

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਆਪ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਪ੍ਰਤੀ-ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਨਿਮਨਹਸਤਾਖਰ ਕਰਤਾ ਵਲੋਂ ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪਾਈ ਗਈ ਜਿਸ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਸਾਲ 2023-24 (31.03.2024) ਲਈ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

1. If any addition or extension and renovation is done in the school building after obtaining the building safety certificate, it should be done under the supervision of the technical guide/qualified Engineer and the certificate will have to be obtained again after the completion of the ongoing work in the school.
2. If the school building is affected by flood or if any walls/foundation sagging then the school management will be bound to make immediate arrangements to check the stability and safety of the school building.
3. This Building Safety Certificate cannot be used for the purpose of any court case.

ਨੱਥੀ/×

  
ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,  
ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ:1,  
ਲੋ:ਨਿ:ਵਿ:ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ,  
ਕਪੂਰਥਲਾ ।

  
Principal  
AKAL ACADEMY  
Mander Dona (Kpt.)

  
MANAGER  
AKAL ACADEMY  
MANDER DONA (KPT.)

**TRANSLATION FROM PUNJABI TO ENGLISH**

**OFFICE OF SUB DIVISIONAL ENGINEER, DEVELOPMENT SUB-DIVISION No.1, P.W.D LAND AND DEV. DEPARTMENT, KAPURTHALA.**

To,

Principal  
Akal Academy Mander Dona  
Kapurthala.

No. 64

Dated 8/5/23

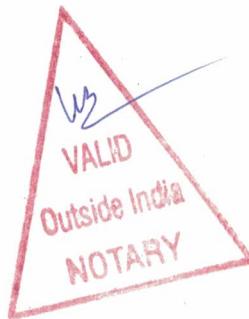
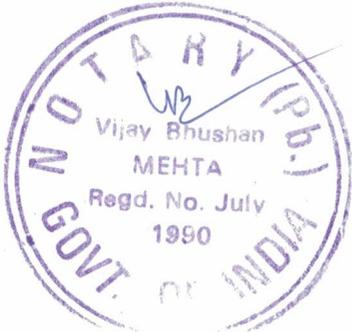
**Sub: Regarding issue of Building Safety Certificate.**

**Ref: To your School letter dated 03-05-2023.**

This refers to your application under reference on the captioned subject, in this connection the undersigned has inspected your school building and your Building is found safe, in view of which the Building Safety Certificate for your school for the year 2023-24 (31-03-2024) has been issued subject to the following terms and conditions.

1. If any addition or extension and renovation is done in the school building after obtaining the building safety certificate, it should be done under the supervision of the technical guide/qualified Engineer and the certificate will have to be obtained again after the completion of the ongoing work in the school.
2. If the school building is affected by flood or if any walls/foundation sagging then the school management will be bound to make immediate arrangements to check the stability and safety of the school building.
3. This Building Safety Certificate cannot be used for the purpose of any court case.

Encl:



Sd/-

Sub Divisional Engineer,  
Development Sub Divn.No.1  
P.W.D. Land & Dev. Deptt.  
Kapurthala

1 5 MAY 2023

TRANSLATION DOCUMENT ATTESTED

  
NOTARY, JALANDHAR(PB)